



BAQ 20
22

BIENAL
PANAMERICANA
DE ARQUITECTURA
DE QUITO



XXIII EDICIÓN

14-18.NOV.2022
www.baq-cae.ec



CAE-P
COLEGIO DE
ARQUITECTOS
DEL ECUADOR
FUNDADA

**PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL
ET DEVELOPPEMENT DURABLE**

B A S E S



INDICE

BASES DU PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET DEVELOPPEMENT DURABLE BAQ 2022

BAQ2022, INFLEXIONS. VOIR ET REVOIR.

CONCOURS BIENNALE

CONCOURS DE LA XXIII BIENNALE PANAMERICAINE
D'ARCHITECTURE DE QUITO 2022

PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET
DEVELOPPEMENT DURABLE

CATÉGORIES

CONDITIONS DE PARTICIPATION

CONDITIONS D'INSCRIPTION

INFORMATIONS ET DOCUMENTS A PRESENTER

MODALITÉS DE RENDU

PRIX, ET PROCESSUS DE SELECTION

JURY

COÛT DE PARTICIPATION

DATES IMPORTANTES

01 BASES DU PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET DEVELOPPEMENT DURABLE BAQ 2022

Le Colegio de Arquitectos d'Equateur, province de Pichincha (CAE-P) organise tous les deux ans au mois de novembre et ce, depuis 1978 ; la BIENNALE PANAMERICAINE D'ARCHITECTURE DE QUITO (BAQ), considérée comme l'un des événements d'architecture majeur du continent américain. Cet appel génère des échanges, par des études comparatives, l'intégration et l'analyse de la production architecturale et urbaine, ainsi que par le partage de critères et de pensées contemporaines. La BAQ se développe en trois axes principaux:

- Concours Biennale.
- Evènement académique.
- Evènements culturels.

Dans chaque édition de la BAQ, une approche thématique est envisagée pour les conversations et les conférences (se déroulant durant la semaine de la biennale, elles font partie de l'évènement académique). De même, le Concours Biennale est une plate-forme de confrontation de la production architecturale contemporaine. Les trois axes opèrent simultanément, avec des objectifs parallèles.

1.1. BAQ2022, INFLEXIONS. VOIR ET REVOIR.

Dans cette édition de la BAQ, le Séminaire académique de la Biennale propose de discuter sur l'Architecture à différents moments d'inflexions qui ont déterminé des processus de changement dans l'horizon historique et culturel par lequel l'humanité passe et sur lequel elle agit ; ces processus qui, par rapport à notre pratique, génèrent des questions et exigent des réflexions et des réactions de la part de ceux d'entre nous qui pensent et agissent sur l'architecture.

Sur cette base et à travers le contraste entre les études de cas, la BAQ 2022 propose une rencontre de diverses postures, où sera discuté le rapport entre les moments, les spatialités et les usages transitoires que le projet architectural a pu offrir et entrelacer ; ceux où des réalités différentes s'imbriquent l'une dans l'autre, embarquant, dans leur conversation ou dans leur va-et-vient, une transition progressive d'échelles et d'usages, du noyau domestique à la ville et au territoire.

1.2. CONCURSO BIENAL

C'est un appel à candidature ouvert aux projets et publications réalisés durant les quatre années précédant chaque édition de la BAQ. Tout au long de ses vingt-deux éditions, le Concours Biennale a comptabilisé plus de 7000 inscriptions et a récompensé ces contributions dans la pratique de l'architecture, l'urbanisme, le paysage, la théorie et la diffusion architecturale.

Tous les projets inscrits, conformes aux exigences requises dans le présent document, seront le support d'exposition du Concours Biennale de la XXIIIe BAQ2022, tout en étant l'objet de délibérations du jury, pour ensuite être publiés dans les archives de la BAQ: www.arquitecturapanamericana.com

1.3. CONCOURS DE LA XXIII BIENNALE PANAMERICAINE D'ARCHITECTURE DE QUITO 2022

La commission organisatrice de la XXIIIe BAQ2022 s'est fixée pour objectif de consolider et d'approfondir tant les processus que les produits du Concours BAQ ; cet axe fondamental fait partie de la proposition originelle de la Biennale d'Architecture de Quito. Ces thèmes ont été travaillés intensément pour aboutir à un document de bases concours, présenté lors de la vingt-troisième édition de la BAQ.

Le concours est organisé en cinq prix qui ont chacun plusieurs catégories de compétition:

- Prix National
- Prix Panaméricain
- Prix Mondial Habitat Social et Développement Durable
- Prix Publications
- Prix Médaille d'or d'étudiants

1.4. PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET DEVELOPPEMENT DURABLE

La Biennale panaméricaine d'architecture de Quito dispose, depuis plusieurs éditions, d'un prix unique de participation mondiale visant à reconnaître et à promouvoir les meilleures pratiques architecturales ayant un impact positif et tangible sur l'habitat dans des contextes de vulnérabilité sociale.

Dans cette édition, le comité organisateur de la BAQ 2022 propose d'inclure cette catégorie spécifique afin de promouvoir les efforts de protection des ressources naturelles et

la réduction de l'impact environnemental de l'industrie de la construction.

Comprenant l'HABITAT de manière globale et alignée sur l'agenda mondial du développement durable, le PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET DEVELOPPEMENT DURABLE est présenté ci-après, et comprends les deux catégories suivantes:

- Habitat Social et Développement
- Architecture Durable et Efficacité Énergétique

02 CATÉGORIES



HABITAT SOCIAL ET DÉVELOPPEMENT

Cette catégorie est un appel d'offres ouvert aux projets construits et aux interventions réalisées dans le monde entier. Il vise à identifier et à promouvoir les meilleures pratiques architecturales ayant un impact positif et concret dans l'amélioration de l'habitat et de la qualité de vie des personnes ou groupes de personnes en situation de vulnérabilité, en opérant une transformation effective du système existant dans leur environnement immédiat (social et bâti).

Cette catégorie est ouverte à toute nouvelle architecture ou intervention architecturale de logements, d'équipements ou d'infrastructures sociales, présentant les caractéristiques suivantes :

- Des projets de logements sociaux adaptés, sûrs et accessibles, quel que soit leur échelle.
- Des infrastructures ou des bâtiments d'équipement sociaux/communautaires, privés ou publics, inclusifs, sûrs et résilients, qui ont un impact direct sur l'amélioration d'un habitat vulnérable.



ARCHITECTURE DURABLE ET EFFICACITE ENERGETIQUE

Cette catégorie est un appel d'offres ouvert aux projets et interventions construits dans le monde entier. Il vise à promouvoir et à récompenser les pratiques architecturales qui démontrent une approche globale de la durabilité.

En d'autres termes, les projets qui, au cours du processus de conception, de construction et d'exploitation, tiennent compte des pratiques et du savoir-faire locaux en matière de construction, qui sont situés sur des sites accessibles, qui s'adaptent efficacement au contexte, qui utilisent des matériaux disponibles dans l'environnement ou qui ont un faible impact environnemental, qui intègrent des stratégies d'efficacité énergétique et de confort thermique, dans le but de réduire l'empreinte du bâtiment tout au long de son cycle de vie.

Sont éligibles à la participation:

- Les projets de logements multifamiliaux.
- Les projets d'équipement qui dépassent 500 m² de construction.
- Les projets de bâtiments administratifs, institutionnels et corporatifs dépassant 500 m² de construction.

Au sein des pratiques architecturales à promouvoir, l'incorporation partielle ou totale des principes d'efficacité énergétique et de confort thermique proposés par les experts dans le cadre de la Coopération Suisse, participants au projet CEELA, et décrits dans le document ANNEXE, sera considérée.

03 CONDITIONS DE PARTICIPATION

- Projets construits dans le monde entier.
- Projets construits durant la période comprise entre 2018 et 2022.
- Projets qui n'ont PAS été reconnus (récompensés ou sélectionnés) lors des précédentes éditions de la BAQ.
- Projets construits qui respectent les réglementations légales de chaque circonscription.
- Les projets peuvent être présentés par des architectes et des urbanistes, au niveau panaméricain, qui sont légalement qualifiés dans le pays où ils exercent leur profession de manière publique ou privée.
- Projets achevés dans leur intégralité.

04 REQUISITOS DE LA INSCRIPCIÓN

- Le projet doit être inscrit depuis la plateforme d'inscription BAQ2022.
- Tous les champs doivent être complétés.
- Tous les éléments de rendu doivent être complets et conformes à chacun des formats requis.
- L'œuvre ou la publication doivent s'inscrire en indiquant tous ses auteurs-trices et collaborateurs-trices. Les données avec lesquelles se fait l'inscription (auteurs-trices, équipe, et autres) constituent l'information avec laquelle se produisent les documents suivants:

Le paiement des frais d'inscription est le seul moyen de garantir la participation d'un projet au concours BAQ2022.

- Certificats et rapport du jury, lors d'un prix ou d'une reconnaissance.
- Fiche technique pour le livre BAQ 2022.
- Fiches techniques pour l'ARCHIVE BAQ: www.arquitecturapanamericana.com
- Certificats de participation.

REMARQUES ET OBSERVATIONS

- La BAQ ne pourra être tenue responsable pour les imprécisions et erreurs dans les données avec lesquelles se réalise l'inscription.
- L'organisation BAQ ne pourra être impliquée dans tout conflit entre participant, ils devront se résoudre avant la date et heure de clôture du concours.
- Afin d'éviter un éventuel conflit entre auteurs-trices et/ou promoteurs-trices, un même projet ne pourra pas être inscrit par plus d'un participant.
- Si aucun accord n'est convenu entre les parties, l'ensemble des inscriptions sera annulé à n'importe quel moment du processus, avec perte du droit au remboursement du montant de l'inscription.

05 INFORMATIONS ET DOCUMENTS A PRESENTER

Toute la documentation et les informations soumises seront envoyées à l'équipe du jury comme matériel de jugement. L'exposition des participants et des lauréats pendant la semaine de la BAQ sera, quant à elle, organisée avec une partie du matériel soumis, selon le commissariat et la muséographie conçus par la commission de la XXIII BAQ2022. Tous les projets et publications participants seront exposés.

5.1. MODALITÉS DE RENDU

PLANCHE (PIECES GRAPHIQUES)

- Fichier digital, 3 planches A2 (42cm x 59,4cm), horizontale, format PDF.
- Télécharger le gabarit, qui ne pourra pas être modifié, sur la page web de la BAQ.
- Placer le drapeau du **pays d'origine de l'ouvrage** dans l'espace indiqué.
- Taille maximum des trois fichiers : 100MB.

La commission du jury de la biennale recommande aux participants d'enregistrer le document en **high quality print**.

Les projets participants qui ne respectent pas le format défini seront automatiquement disqualifiés.

MEMOIRE DESCRIPTIVE

- Description du projet (500 mots maximum).

PHOTOGRAPHIES SELECTIONNEES POUR LA COUVERTURE

- 2 photographies sélectionnées du projet (1 horizontale et 1 verticale)
- Format de l'image JPEG, résolution 300dpi (plus petit côté de l'image=20cm)
- Taille maximum : 6MB chacune

PHOTOGRAPHIES

- Indiquer le processus d'intervention.
- Maximum 12 photographies.
- Format JPEG, résolution 300dpi. (Plus petit côté de l'image=15cm)
- Taille maximum : 6MB chacune.

PLANS

- 8 plans maximum : implantation, plans, façades, coupes, diagrammes, etc., avec échelle graphique et indication du nord. Chaque plan doit être un fichier séparé.
- Format JPEG, résolution 300dpi (plus petit côté de l'image=15cm)
- Taille maximum : 6MB chacun.

Toute la documentation présentée fera ensuite partie de l'archive de la BAQ. Aucune valeur économique ne sera reconnue pour des droits patrimoniaux et de reproduction de photographies lors de leur inclusion dans des expositions et/ou des publications. La BAQ peut utiliser ces informations pour des expositions ou des publications, physiques et numériques afin de les diffuser.

06 PRIX, ET PROCESSUS DE SELECTION

ETAPE 1

Au premier tour, les meilleures œuvres et publications seront sélectionnées comme finalistes de chaque catégorie. Cette sélection passera à la seconde étape du jury.

Ces finalistes seront reconnus-es comme la sélection des meilleurs projets et publications et recevront:

- Diplôme de finaliste
- Publication dans le livre BAQ2022
- Publication comme finaliste dans l'Archive BAQ: www.arquitecturapanamericana.com
- Diffusion comme finalistes au niveau national et international

ETAPE 2

Au second tour, seront choisis les gagnants de chaque catégorie et à partir de ce groupe sera élu le gagnant du PRIX MONDIAL HABITAT SOCIAL ET DEVELOPPEMENT DURABLE.

Le prix aux projets gagnants consiste en:

- Statuette de reconnaissance
- Diplôme de gagnant
- Publication dans le livre BAQ2022
- Publication comme finaliste dans l'Archive BAQ: www.arquitecturapanamericana.com
- Diffusion comme finalistes au niveau national et international

07 JURY

Le Colegio de Arquitectos de Pichincha et la Commission organisatrice de la XXIIIe BAQ2022 se réservent le droit exclusif de la sélection des membres du jury. Cette sélection sera faite en tenant compte de l'expérience et de la reconnaissance de ceux-ci dans le domaine de l'architecture et en relation aux différentes catégories. Les décisions du jury sont sans appel.

Tous les prix disponibles pour chaque catégorie doivent être attribués, sauf cas exceptionnel, que le jury doit justifier.

08 COÛT DE PARTICIPATION

- Participants nationaux et internationaux : **USD 165** dollars américains (taxes incluses).
- Participants équatoriens affiliés et à jour de ses cotisations auprès du Colegio de Arquitectos d'Equateur: **USD 150** dollars américains (taxes incluses).
- Pour la première inscription au Concours Biennale, le participant sera accrédité d'une (1) entrée gratuite à l'évènement académique en novembre 2022.

09 DATES IMPORTANTES

30 DE SEPTIEMBRE

- Fermeture des inscriptions
- 18h00, heure de Quito (GMT-5).

15 DE NOVIEMBRE

- Présentation des projets et publications finalistes.

18 DE NOVIEMBRE

- Annonce des projets et publications gagnants.

Note : Les parties sont liées par les conditions stipulées dans le présent instrument, sauf en cas de force majeure ou de cas fortuit. Constituent des circonstances de force majeure ou de cas fortuit les événements imprévisibles auxquels on ne peut résister, selon les règles du Code civil.